

Q.P. Code – 50207

Second Year B.A./B.Sc. Degree Examinations

OCTOBER/NOVEMBER 2016

(Directorate of Distance Education)

Urdu Language

DAB/DSB 070 - PAPER - II : PROSE, POETRY, PEN PORTRAITS  
AND TRANSLATION (MATA-E-ADAB VOL-II AND  
MUNTAKHAB KHAKE)

Time : 3 Hours]

[Max. Marks : 70/80

- Note :** 1) Students who have attended **30** Marks **I.A.** Scheme will have to Answer for total of **70** Marks.  
2) Students who have attended **20** Marks **I.A.** Scheme will have to Answer for total of **80** Marks  
3) Question No. **5** is compulsory for **80** Marks Scheme only.

### Section - A

(2 × 15 = 30)

1. صرف دو سوالوں کے جواب لکھئے :

- (a) رشید حسن خان نے زبان دانی کے کن پہلوؤں پر روشنی ڈالی ہے؟ مفصل لکھئے۔  
(b) افسانہ ”ندی“ کے مرکزی خیال کو واضح کیجئے۔  
(c) ”تعصب“ کے متعلق سرسید احمد خان کے خیالات کا جائزہ لیجئے۔  
(d) احسان منزل کی بدلتی ہوئی روایات پر اپنے خیالات کا اظہار کیجئے۔

### Section - B

(1 × 7 = 7)

2. کسی ایک نظم کا خلاصہ لکھئے :

- (i) مرثیہ غالب  
(ii) جواب شکوہ  
(iii) پدنی

Q.P. Code – 50207

(2 × 4 = 8)

(b) صرف دو اشعار کی تشریح کیجئے:

(i) یہ کہاں کی دوستی ہے کہ بنے ہیں دوست ناصح

کوئی چارہ ساز ہوتا، کوئی غم گسار ہوتا

(ii) ایک مدت سے تری یاد بھی آئی نہ ہمیں

اور ہم بھول گئے ہوں تجھے ایسا بھی نہیں

(iii) اب اس کے طرز تجاہل کو کیا کہے کوئی

وہ بے خبر تو نہیں پھر بھی بے خبر سا لگے

(iv) بند آنکھوں میں ہیں نادیدہ زمانے پیدا

کھلی آنکھوں ہی سے ہر بات کو دیکھا نہ کرو

3. (a) وہاب عندلیب نے سلیمان خطیب کی شخصیت کے کن پہلوؤں کو اجاگر کیا ہے؟

(1 × 7 = 7)

یا

مولوی عبدالحق کا خاکہ خواجہ احمد فاروقی کی زبانی قلمبند کیجئے۔

(2 × 4 = 8)

(b) صرف دو پرنوٹ لکھئے :

(i) اردو خاکہ نگاری کا ارتقاء (ii) مولانا محمد علی

(iii) فیض احمد فیض (iv) جگر مراد آبادی

**Section - C**

(1 × 10 = 10)

4. ذیل کے اقتباس کا اردو میں ترجمہ کیجئے۔

Teachers are the salt of the Earth, when teachers grow weaker or corrupt, that means utter ruin of society. They are the lamps that shutter darkness. The light houses that guide the wondering ships and keep it away from dangerous rocks.

An ideal teacher is in the first place the master of his subject. He spends his days in pursuit of studies. He is ever hungry for the latest information and research on his subject. He reads journals and magazines which keep him well informed and upto date. A library is like a temple to him.

**(Compulsory Question for 80 Marks Scheme)**

(1 × 10 = 10)

5. (a) مضمون ”ادب کیا ہے“ میں ڈاکٹر جمیل جالبی نے کن خیالات کا اظہار کیا ہے؟ مفصل لکھئے۔

یا

(b) ”گڈری کالال۔ نورخان“ کا خاکہ اپنے الفاظ میں پیش کیجئے۔